

REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA
Tanindrazana-Fahafahana-Fandrosoana

LOI n°2008 - 034

**autorisant la ratification de la Convention Internationale
conclue entre la République de Madagascar et les Etats Parties de la
Conférence de l'UNESCO relative à la coopération
antidopage dans le sport**

EXPOSE DES MOTIFS

Madagascar a adhéré à l'Agence Mondiale antidopage en Mai 2002.

Dans le cadre de la coopération antidopage entre Etats Parties, le Gouvernement malagasy a conclu la Convention Internationale prévue à cet effet, avec les délégués présents à la 33^{ème} session de la Conférence de l'UNESCO, en date du 19 octobre 2005.

DEFINITION DU DOPAGE :

Le dopage est dit consommé à partir du moment où un sportif utilise des substances (corticoïdes, stimulants, diurétiques, narcotiques, marijuana et dérivés) ou des méthodes (transfusion sanguine, dopage génétique) interdites pour améliorer ses résultats à l'entraînement et en compétition.

OBJECTIF DE LA CONVENTION :

La Convention a pour objectif d'enrayer, sur la scène sportive, les pratiques malveillantes et malsaines du dopage et ce, dans l'intérêt supérieur de préserver la santé des sportifs, le principe du franc-jeu, l'avenir du sport, les principes éthiques et les valeurs éducatives de la Charte Internationale de l'Education Physique et du Sport de l'UNESCO et de la Charte Olympique.

STRATEGIES DE MISE EN ŒUVRE :

La Convention comporte essentiellement quatre (4) stratégies à savoir :

1. a - La mise en place de la Coopération antidopage à l'échelle nationale et à l'échelle internationale et d'une coordination prévue à cet effet.

b - La Coopération Internationale également entre les organisations antidopage et les

organisations sportives de façon à enrayer, à grande échelle, le dopage.

2. La mise en place du volet Education et Formation afin de raffermir la lutte antidopage.

3. La promotion de la recherche antidopage.

4. Le suivi de la Convention, pour s'assurer en permanence de son respect, par les Etats Parties, quels que soient leurs régimes constitutionnels respectifs.

En vertu de l'article 132 alinéa 2 de la Constitution stipulant que : « La ratification ou l'approbation des traités qui engagent les finances de l'Etat doit être autorisée par la loi ».

Tel est l'objet de la présente Loi.

REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA
Tanindrazana-Fahafahana-Fandrosoana

LOI n° 2008 - 034

**autorisant la ratification de la Convention Internationale
conclue entre la République de Madagascar et les Etats Parties de la
Conférence de l'UNESCO relative à la coopération
antidopage dans le sport**

L'Assemblée Nationale et le Sénat ont adopté définitivement en leur séance respective en date du 10 décembre et du 17 décembre 2008, la Loi dont la teneur suit :

Article premier : - Est autorisée la ratification de la Convention Internationale conclue entre la République de Madagascar et les Etats Parties de la Conférence de l'UNESCO relative à la coopération antidopage dans le sport.

Article 2 : - La présente Loi sera publiée au Journal Officiel de la République. Elle sera exécutée comme Loi de l'Etat.

Antananarivo, le 17 décembre 2008

LE PRESIDENT DE L'ASSEMBLEE NATIONALE,

LE PRESIDENT DU SENAT,

Jacques SYLLA

Yvan RANDRIASANDRATRINIONY

REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA
Tanindrazana-Fahafahana-Fandrosoana

ANTENIMIERAMPIRENENA

VOLAVOLAN - DALANA LAHARANA FAHA 023/2008 tamin'ny 02 septambra 2008

anomezan-dalana ny fankatoavana ny Fifanarahana iraisam-pirenena nifaneken'ny Repoblikan'i Madagasikara sy ireo Firenena mpikambana ao amin'ny Konferansan'ny UNESCO mikasika ny fiaraha-miady amin'ny fandraisana fanafody mampitombo hery tsy ara - dalàna eo amin'ny sehatry ny Fanatanjahantena

FAMELABELARANA NY ANTONANTONY

Niditra ho mpikambana tao amin'ny Masoivoho Eran-tany miady amin'ny fandraisana fanafody mampitombo hery tsy ara-dalana i Madagasikara tamin'ny volana Mey 2002.

Eo amin'ny lafiny fiaraha-miady amin'izany fanafody tsy ara-dalàna izany, ny Governemanta Malagasy dia mandany ny Fifanarahana iraisam-pirenena voafaritra hifehy izany, miaraka amin'ny solontena tonga nanatrika ny fivoriana faha 33-n'ny konferansan'ny UNESCO tamin'ny 19 oktobra 2005.

FAMARITANA NY FANDRAISANA FANAFODY MAMPITOMBO HERY TSY ARA-DALANA :

Natao hoe nandray fanafody mampitombo hery tsy ara-dalana ny mpanao fanatanjahantena rehefa mampiasa karazam-panafody toy ny (corticoïde, manaitaitra, mampanditsaka, maharenoka, marijuana sy ny mitovy karazana aminy) na ny fomba toy ny (famindrana rà, ny fihinanana fanafody miantraika amin'ny tsiry manaranaka) izay voarara mba hanatsarana ny vokatra azony eo amin'ny fanazaran-tena sy mandritry ny fifaninanana.

TANJON'NY FIFANARAHANA :

Tanjona imasoan'ny Fifanarahana ny hamongotra hatrany amin'ny fakany eo amin'ny sehatry ny fanatanjahantena ny fomba mamoa fady fonosin'ny fandraisana fanafody mampitombo hery tsy ara-dalàna, ka izany dia ho amin'ny tombontsoa ambony avoitrany fitandrovana ny fahasalaman'ny mpanao fanatanjahantena, ny foto-kevitra mitandro ny lalao madio, ny hoavin'ny fanatanjahantena, ny faritra toavina sy ny lanjan'ny fanabeazana ara-batana sy ny fanatanjahantena avy amin'ny UNESCO sy ny Dina Olympika.

PAIKADY HANATANTERAHANA NY ASA :

Paikady efatra (4) no hita ao amin'ny fifanarahana, dia ireto avy :

1.a - Ny fampijoroana ny fiaraha-miady amin'ny fandraisana fanafody manome hery tsy ara-dalàna eto amin'ny firenena sy eo amin'ny sehatra iraisam-pirenena sy ny fandrindran'asa mifandraika amin'izany,

b - Ny Fiaraha-miasa iraisam-pirenena ihany koa eo amin'ny fikambanana miady amin'ny

fanafody tsy ara-dalana sy ny fikambanam-panatanjahantena ikendrena indrindra ny hamongorana hatrany amin'ny fakany ny fandraisana izany fanafody izany.

2. Ny fampijoroana ny sehatr'asa fanabeazana sy fanofanana enti-manamafy orina izany ady izany.

3. Ny fampandrosoana hatrany ny fikarohana ny enti-misoroka ny fandraisana fanafody mampitombo hery tsy ara-dalana.

4. Ny fanaraha-maso akaiky ny votoatin'ny fifanarahana, mba ahazoana antoka ny fanajan'ny Firenena mpikambana azy, na inona na inona fitondrana fehezina ny Lalàmpanorenana ao aminy avy.

Toy izany sy toy izany, no anton'ity Volavolan-dalàna ity izay atolotray mba ankatoavinareo araka ny andininy faha 132 andalana faha-2 -n'ny Lalàmpanorenana izay manoritsoritra hoe: “Lalàna no manome alalana ny fankatoavana na fanekena fifanarahana iraisam-pirenena miantraika eo amin'ny fampiasana volam-panjakana”.

REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA
Tanindrazana - Fahafahana - Fandrosoana

ANTENIMIERAMPIRENENA

VOLAVOLAN - DALANA LAHARANA FAHA 023/2008 tamin'ny 02 septambra 2008

anomezan-dalana ny fankatoavana ny Fifanarahana iraisam-pirenena nifaneken'ny Repoblikan'i Madagasikara sy ireo Firenena mpikambana ao amin'ny Konferansan'ny UNESCO mikasika ny fiaraha-miady amin'ny fandraisana fanafody mampitombo hery tsy ara - dalàna eo amin'ny sehatry ny Fanatanjahantena

Nolanin'ny Antenimierampirenena tamin'ny fivoriany izay nataony ny faha-29 oktobra 2008, izao Volavolan-dalàna manaraka izao :

Andininy voalohany : Ekena ny fankatoavana ny Fifanarahana iraisam-pirenena nifaneken'ny Repoblikan'i Madagasikara sy ireo Firenena mpikambana hafa tao amin'ny Konferansan'ny UNESCO mikasika ny fiaraha-miady amin'ny fandraisana fanafody mampitombo hery tsy aradalana eo amin'ny sehatry ny Fanatanjahantena.

Andininy faharoa : - Havoaka ao amin'ny Gazetim-panjakan'ny Repoblika ity Lalàna ity. Hotanterahina izany fa Lalàm-panjakana.

Antananarivo, faha 29 oktobra 2008

NY FILOHAN'NY ANTENIMIERAMPIRENENA,

NY SEKRETERA,

Jacques SYLLA